

## INSTRUCTION MANUAL

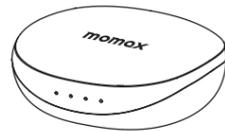
使用說明 / 使用说明

momax

## Pills Lite 3

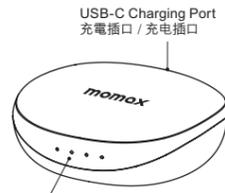
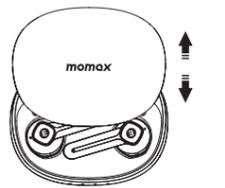
True Wireless Earbuds  
真無線耳機  
真无线耳机

https://www.momax.net/products/bt11



BT11

Charging Case / 充電盒 / 充电盒

Charging Box Battery Indicator  
電量提示燈 / 电量提示灯

Earbuds / 耳機 / 耳机

Charging Pin  
耳機充電接觸針  
耳机充电接触针Microphone  
咪 / 麦克风LED Light Indicator  
LED指示燈  
LED指示灯

## BEFORE USE

使用前 / 使用前

The battery may be discharged due to no usage for an extended period. Fully charge for 2 hours before the first use.  
Please remove the label on the charging contact of the earbuds before use.

產品放置一段時間後，電池電量可能會有所下降。首次使用時，請先為產品全面充電兩小時。  
使用前，移除耳機充電接觸點上的保護貼。

产品放置一段时间后，电池电量可能会有所下降。首次使用时，请先为产品全面充电两小时。  
请使用前，移除耳机充电接触点上的保护贴。

Charging Contacts  
充電觸點 / 充电触点

## HOW TO RECHARGE

如何充電 / 如何充电

## Charging Case / 充電盒 / 充电盒

Connect the USB-C port to a power adapter via a charging cable. The LED of the case will progressively ON, indicating the charging is in progress. When all LED are ON, the charging is completed.

使用USB-C充電線連接充電盒上的USB-C接口及電源適配器。充電盒上的指示燈逐步閃爍，代表充電進行中。指示燈全亮時，代表充電完成。

使用USB-C充電線連接充電盒上的USB-C接口及電源適配器。充電盒上的指示燈逐步閃爍，代表充電進行中。指示燈全亮時，代表充電完成。



## HOW TO WEAR

如何配戴 / 如何配戴

Place the earbuds into the outer ear area. To get the best possible fit, adjust the earbuds by rotating it.  
將耳機放入耳中。要有最舒適的配戴效果，可以旋轉耳機來調整。

将耳机放入耳中。要有最舒适的配戴效果，可以旋转耳机来调整。



## HOW TO PAIR

如何配對 / 如何配對

- Slide to open the charging case and take out both sides of the earbuds. They will turn into pairing mode automatically (You can hear double beep sound, it means both side of the earbuds are connected to each other and waiting to connect with the smartphone.)
- Activate wireless pairing on your smartphone. Search for "MOMAX BT11" and click to pair
- You will hear another sound through the earbuds once they are paired

- 滑開充電盒蓋子，取出耳機，產品將會自動開機並進入配對模式；這時你會聽到雙提示音，左右耳機已正常連接，等待手機配對。
- 打開你的裝置，在無線連接搜尋"MOMAX BT11"，點擊耳機名稱進行配對。
- 一旦配對成功，您將通過耳機聽到另一提示音。

- 滑开充电盒盖子，取出耳机，产品将会自动开机并进入配对模式；这时你会听到双提示音，左右耳机已正常连接，等待手机配對。
- 打开你的装置，在无线连接搜尋"MOMAX BT11"，点击耳机名称进行配對。
- 一旦配對成功，您将通过耳机听到另一提示音。

## TURN THE EARBUDS ON/OFF

開啟/關閉耳機 / 开启/关闭耳机

Place the earbuds in the charging case and close the lid to turn them OFF. Remove them from the charging case to turn them ON.

The L & R earbuds can be turned ON & OFF manually. Tap the touch sensor for 5 secs to turn OFF the earbuds until turn off sound is heard. Tap the touch sensor for 3 secs to turn ON each earbud. You will hear another sound.

The earbuds will be turned off automatically if:

- You put the earbuds back to the charging case
- When the earbuds are not charging and connecting to any devices within 5 minutes

Press and hold the touch button for 6 seconds to power on the earbuds if the above situations happened.

將耳機放入充電盒中，並蓋上蓋子將其關閉。將耳機從充電盒中取出將開啟耳機。

亦可以人手操作開啟或關閉左右耳機。按住輕觸式按鍵5秒可關閉耳機並聽到提示音。按住輕觸式按鍵3秒可開啟每隻耳機；此時提示音亦會響起。

以下某一情況出現時，耳機將自動開機：

- 耳機放回充電盒時
- 耳機從充電盒取出後5分鐘內沒有設備連接

以上情況出現時請手動長按輕觸式按鍵約6秒即可開機。

將耳机放入充电盒中，并盖上盖子将其关闭。将耳机从充电盒中取出将开启耳机。

亦可以人手操作开启或关闭左右耳机。按住轻触式按鍵5秒可关闭耳机并听到提示音。按住轻触式按鍵3秒可开启每只耳机；此时提示音亦会响起。

以下某一情况出现时，耳机将自动开机：

- 耳机放回充电盒时
- 耳机从充电盒取出后5分钟内没有设备连接

以上情况出现时请手动长按轻触式按鍵約6秒即可开机。

## CHARGING CASE

充電盒/充电盒

Slide to open the lid, battery level will be shown on LED light indicator.

滑開充電盒蓋，LED指示燈會顯示充電盒的電量。

滑开充电盒盖，LED指示灯会显示充电盒的电量。

Battery Level 電量 / 电量	Indicator 顯示燈 / 显示灯
0 - 5%	LED 1 Flashing / 閃亮 / 闪亮
6 - 25%	LED 1 ON / 亮 / 亮
26 - 55%	LED 1 ON / 亮 / 亮, LED 2 Flashing / 閃亮 / 闪亮
56 - 75%	LED 1 & 2 ON / 亮 / 亮, LED 3 Flashing / 閃亮 / 闪亮
76 - 99%	LED 1, 2 & 3 ON / 亮 / 亮, LED 4 Flashing / 閃亮 / 闪亮
100%	LED 1, 2, 3 & 4 ON / 亮 / 亮

BT11\_Manual\_aw 背面

## TOUCH SENSOR

輕觸感應鍵 / 轻触感应键

Touch Sensor 輕觸感應鍵 / 轻触感应键	Function 功能 / 功能
Tap the touch sensor once. 按輕觸感應鍵 1 下。 按轻触感应键 1 下。	Play / Pause a music 播放 / 暫停音樂 播放 / 暫停音樂 Answer / End a call 接聽 / 結束通話 接听 / 結束通話
Tap the touch sensor for 2secs. 按輕觸感應鍵 2 秒。 按轻触感应键 2 秒。	Reject / Transfer a call 拒絕 / 轉接來電 拒绝 / 转接来电
Tap the touch sensor three times. 按輕觸感應鍵 3 下。 按轻触感应键 3 下。	Voice assistant 語音助手 / 语音助手 (Siri, Google assistant, etc. / 等)
Quick tap the touch sensor of Left earbud twice. 快速擊左耳感應鍵。 快速双击左耳感应键。	Previous song 上一首歌
Quick tap the touch sensor of Right earbud twice. 快速擊右耳感應鍵。 快速双击右耳感应键。	Next song 下一首歌

## SPECIFICATION

產品規格 / 产品规格

MODEL: BT11

Input	: 5V=330mA (USB-C)
Capacity	: 35mAh
Working Time	: 6 hrs (MAX.)
No. of charge	: 3 Times (Case)
Longest working time	: 24 hrs (with Charging Case)
Battery type	: Li-Polymer
Charging time	: ~2hrs
Driver type	: Φ13mm dynamic driver
Frequency response	: 20Hz - 20KHz
Impedance	: 32ohm
Sensitivity	: 122dB±3dB (at1KHz/-10dBFS)
Wireless version	: V5.3
Wireless audio coding	: SBC
Supported profile	: AVRCP V1.6 / A2DP V1.3 / HFP V1.8
Wireless frequency	: 2.402GHz - 2.480GHz
Effective range	: 10m (Line Of Sight)
Material	: ABS+PC
Size	: 39 x 16.3 x 18mm (Earbuds) : 69.5 x 56.5 x 27.8mm (Case)
Weight	: 49g±5g (Total)

型號: BT11

輸入	: 5V=330mA (USB-C)
容量	: 35mAh
操作時間	: 6小時 (最多)
充電次數	: 3次 (充電盒給耳機)
最長操作時間	: 24小時 (連同充電盒)
電池類型	: 鋰離子聚合物電池
充電時間	: ~2小時
驅動單元	: Φ13mm 動圈單元
頻率響應	: 20Hz - 20KHz
阻抗	: 32ohm
靈敏度	: 122dB±3dB (at1KHz/-10dBFS)
無線版本	: V5.3
無線音訊編碼	: SBC
支援模式	: AVRCP V1.6 / A2DP V1.3 / HFP V1.8
無線頻率	: 2.402GHz - 2.480GHz
有效距離	: 10m (視線範圍)
材質	: ABS+PC
尺寸	: 39 x 16.3 x 18mm (耳機) : 69.5 x 56.5 x 27.8mm (充電盒)
重量	: 49g±5g (總重)

型號: BT11

輸入	: 5V=330mA (USB-C)
容量	: 35mAh
操作時間	: 6小時 (最多)
充電次數	: 3次 (充電盒給耳机)
最長操作時間	: 24小時 (連同充電盒)
電池類型	: 锂离子聚合物電池
充電時間	: ~2小時
驱动单元	: Φ13mm 动圈单元
频率响应	: 20Hz - 20KHz
阻抗	: 32ohm
灵敏度	: 122dB±3dB (at1KHz/-10dBFS)
无线版本	: V5.3
无线音讯编碼	: SBC
支援模式	: AVRCP V1.6 / A2DP V1.3 / HFP V1.8
無線頻率	: 2.402GHz - 2.480GHz
有效距離	: 10m (視線範圍)
材質	: ABS+PC
尺寸	: 39 x 16.3 x 18mm (耳机) : 69.5 x 56.5 x 27.8mm (充电盒)
重量	: 49g±5g (總重)

CONTAINS:

- Pills Lite 3 True Wireless Earbuds
- USB-A to USB-C Cable
- Instruction Manual and Warranty Card

包裝內容:

- Pills Lite 3 真無線耳機
- USB-A to USB-C 連接線
- 說明書及保用證

包裝內容:

- Pills Lite 3 真无线耳机
- USB-A to USB-C 连接线
- 说明书及保用证

有毒有害物質或元素附表

部件名稱	有毒有害物質或元素					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>VI</sup> )	多環芳烴 (PAHs)	多氯聯苯 (PCBs)
主機	X	O	O	O	O	O
配件	X	O	O	O	O	O

O: 零件含有有限量的有害物質且符合所有限制 X: 零件含有有限量的有害物質且不符合限制  
零件中的含量符合 GB/T 26572 标准 零件中的含量符合 GB/T 26572 标准且符合所有限制  
注: 本产品材料 "X" 的原因包括: 限制因具有可识别的替代技术而除外

## WARNING

- Do not dismantle or modify the product;
- Do not store the product in wet conditions;
- Do not keep or use the product near heat sources;
- Do not let water or any other liquid flows into the inside part of the product's interface. This would cause damages to the product;
- Avoid direct sunlight. Keep away from heat source;
- Avoid high processor load in long running loops or while charging;
- Ensure good ventilation while using;
- In case of overheating, stop using the product.

## DISPOSAL OF ELECTRONIC PRODUCTS

- Do not place the product as household waste;
- Please dispose of discarded electronic products properly according to local regulations.
- MOMAX encourages you to participate in electronics recycling program.

## WARRANTY CONDITIONS

- For any defect, in the judgment of our technician, caused under normal use, we are responsible for repairing free of charges 12 months commencing from the date of purchase at the discretion of our company;
- A valid warranty card and original purchase invoice must be presented upon request of warranty service;
- This warranty card shall not apply to the product if:
  - it has explicitly modified or repaired in any way by persons other than technicians of this company, or;
  - it has been damaged through misuse,

- malicious acts, negligence, inflow of any liquid, or;
- losses or damages are caused by force majeure or natural disasters.
- No alteration to this warranty card will be allowed;
- The warranty terms and conditions are subject to change without prior notice;
- Please retain your proof of purchase for warranty service;
- 用戶可能需支付相關維修費用;
- 保用期內，出現以下條款產品保用證自動失效:
  - 非本公司人員蓄意拆解或維修產品之任何部分;
  - 錯誤的操作如: 非法接駁電源, 以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
  - 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;
- 此保用證如經塗改, 保用證自動失效;
- 本公司有權增刪任何維修及保用條款而不作通知;
- 如因錯誤使用本公司產品而導致手提電話或其他電子產品有任何損壞, 本公司不會承擔任何責任;
- 有關 MOMAX 原裝產品和您的手機或電子產品的相容性, 請在購買時向經銷商確認。此產品規格隨時可能變更, 恕不另行通知;
- 請瀏覽 www.momax.net 瞭解最新產品資訊。

## 警告

- 請勿自行拆卸或改裝本產品;
- 請勿將本產品存放在潮濕環境中;
- 請勿將產品靠近熱源或於熱源附近充電;
- 如出現過熱, 請停止使用。
- 避免陽光直接照射;
- 使用或充電期間避免長時間運行高耗能的程式;
- 請於通風良好的地方使用;
- 請將水或其他液體流入本產品介面向內, 導致本產品損壞;
- 請將水或其他液體流入本產品介面向內, 導致本產品損壞;
- 避免陽光直接照射;
- 使用或充電期間避免長時間運行高耗能的程式;
- 請於通風良好的地方使用;
- 如出現過熱, 請停止使用。

## 如何處理廢棄電子產品

- 請勿將電子產品當成家庭廢棄物丟棄;
- 請依當地的法規規定處理廢棄的電子產品;
- MOMAX鼓勵您積極參與電子產品回收計劃。

## 保養條款

- 由購買日期起12個月內，如產品有損壞或故障，經本公司技術人員證實為在正常使用之情況下發生，本公司將提供免費維修服務;
- 維修時必須出示本保用證及購買商號之發票正本，如果用戶不能提供，本公司有權不提供維修服務。用戶可能需支付相關維修費用;
- 保用期內，出現以下條款產品保用證自動失效:
  - 非本公司人員蓄意拆解或維修產品之任何部分;
  - 錯誤的操作如: 非法接駁電源, 以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
  - 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;
- 此保用證如經塗改, 保用證自動失效;
- 本公司有權增刪任何維修及保用條款而不作通知;
- 如因錯誤使用本公司產品而導致手提電話或其他電子產品有任何損壞, 本公司不會承擔任何責任;
- 有關 MOMAX 原裝產品和您的手機或電子產品的相容性, 請在購買時向經銷商確認。此產品規格隨時可能變更, 恕不另行通知;
- 請瀏覽 www.momax.net 瞭解最新產品資訊。

## 警告

- 請勿自行拆卸或改裝本產品;
- 請勿將本產品存放在潮濕環境中;
- 請勿將產品靠近熱源或於熱源附近充電;
- 請勿將水或其他液體流入本產品介面向內, 導致本產品損壞;
- 避免陽光直接照射;
- 使用或充電期間避免長時間運行高耗能的程式;
- 請於通風良好的地方使用;
- 請將水或其他液體流入本產品介面向內, 導致本產品損壞;
- 如出現過熱, 請停止使用。

## 如何处理废弃电子产品

- 请勿将电子产品当成家庭废弃物丢弃;
- 请依当地的法规规定处理废弃的电子产品;
- MOMAX鼓励您积极参与电子产品回收计划。

## 保养条款

- 由购买日期起12个月内，如产品有损坏或故障，经本公司技术人员证实为在正常使用之情况下发生，本公司将提供免费维修服务;
- 维修时必须出示本保用证及购买商号之发票正本，如果用户不能提供，本公司有权不提供维修服务。用户可能需要支付相关维修费用;
- 保用期內，出現以下條款產品保用證自動失效:
  - 非本公司人員蓄意拆解或維修產品之任何部分;
  - 錯誤的操作如: 非法接駁電源, 以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
  - 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;
- 此保用證如經塗改, 保用證自動失效;
- 本公司有權增刪任何維修及保用條款而不作通知;
- 如因錯誤使用本公司產品而導致手提電話或其他電子產品有任何損壞, 本公司不會承擔任何責任;
- 有關 MOMAX 原裝產品和您的手机或电子产品的相容性, 请在购买时向经销商确认。此产品规格随时可能变更, 恕不另行通知;
- 请浏览 www.momax.net 了解最新产品资讯。

Copyright © 2022 MOMAX Technology Ltd. All rights reserved. MOMAX is registered trademark of MOMAX Technology Ltd. All other trademarks are the property of their respective owners. 版權所有 © 2022 MOMAX Technology Ltd. 保留所有權利。MOMAX 是 MOMAX Technology Ltd. 的註冊商標。所有其他商標均為其各自擁有者的財產。 版權所有 © 2022 MOMAX Technology Ltd. 保留所有權利。MOMAX 是 MOMAX Technology Ltd. 的註冊商標。所有其他商標均為其各自擁有者的財產。

